

行政院及所屬各機關出國報告
(出國類別：考察)

考察大陸旅行業務出國報告書

服務機關：交通部觀光局

出國人職稱：專門委員

姓名：郭洪珠

出國地區：大陸

出國期間：91年12月16日至12月25日

報告日期：92年3月20日

H9/
CO9201246

行政院及所屬各機關出國報告提要

頁數：14 含附件：是否

出國報告名稱：考察大陸旅行業務出國報告書

出國計畫主辦機關：交通部觀光局

聯絡人/電話：劉美英/23491736

出國人員姓名/服務機關/單位/職稱/電話：

郭洪珠/交通部觀光局/業務組/專門委員/23491694

出國類別：其他

出國地區：大陸

出國期間：民國 91 年 12 月 16 日至民國 91 年 12 月 25 日

報告日期：民國 92 年 3 月 20 日

分類號/目：

關鍵詞：大陸旅行業務

內容摘要：1. 政府自民國七十六年十一月開放國人赴大陸探親、探病與奔喪，但未開放大陸地區觀光，中國大陸在一九七八年因改革開放而正式開展旅遊業，由於當時大陸觀光設施不足與服務欠佳，主要以老兵探親為主，一九八五年後前往投資、學術交流訪問開始增加，觀光活動多與上述活動搭配，至一九九〇年代臺灣前往大陸人數遽增，大陸積極發展旅遊產業吸引台灣人士。近年前往大陸旅遊形成熱門風氣，年齡層自高年齡向中、青年齡發展，旅遊型態自團體旅遊走向半自助旅行、自助旅行、深度旅遊、使大陸在旅客匯收上大量增加。

2. 為因應兩岸新情勢及活絡國內旅遊市場，依據「臺灣地區與大陸地區人民關係條例」第十六條第一項「大陸地區人民得申請來臺從事觀光活動，其辦法由主管機關定之。」之規定作業。嗣後通部與內政部於九十年十二月十日會銜發布「大陸地區人民來臺從事觀光活動許可辦法」，並自九十一年一月一日起開放第三類：「赴國外留學或旅居國外取得當地永久居留權之大陸地區人民」來臺觀光；同年五月十日起擴大開放對象至第二類：「赴國外旅遊或商務考察轉來台觀光之大陸地區人民」及放寬第三類對象之限制：「除赴國外留學及旅居國外取得永久居留權之大陸地區人民之外，亦准許旅居國外包括港澳地區四年以上且領有工作證明之大陸地區人民及其隨行之配偶及直系親屬」來臺觀光。同年六月十二日實施「香港澳門居民進入臺灣地區及居留定居許可辦法」第九條修正案，放寬港澳居民申請臨時入境停留十四天（即落地簽證）的對象，九十一年港澳旅客較九十年成長 10.82%，顯示免簽證措施促使來臺旅客成長效果。

3. 香港政、經敏感度高，對大陸依存度愈來愈高，台灣旅行業須開發潛在客源，臺灣旅遊商品必須與之區隔，旅遊業應預防低價位遊程，使旅遊品質低落，影響香港旅客重遊台灣之意願。
4. 大陸來台人士遊程多為七至十天環島一週，許多大陸公部門五十歲屆齡退休人員希望到臺一遊，臺灣旅遊業界宜針對退休人員、都市及農村富農、或年輕族群作市場區隔，均應有配套遊程，避免使旅遊遠景黯淡。
5. 九十一年我國赴香港、澳門達 3,856,481 人次，超過出國人數二分之一，大陸已成為臺灣民眾旅遊之熱門地區，故在大陸的權益保障尤須注重，現階段國人赴大陸旅遊應避免之風險包含(1)車船機位超賣與延誤(2)行程隨時變更(3)每天帶到特產店購物(4)旅遊安全。

目 次

| | |
|--------------------------------|----|
| 壹、赴大陸旅遊背景說明 | 1 |
| 貳、開放大陸地區人民來臺從事旅遊活動情形 | 2 |
| 參、考察行程紀要 | 4 |
| 肆、大陸景點簡介 | 6 |
| 伍、大陸旅遊市場現況 | 10 |
| 陸、感想與建議 | 13 |
| 柒、附件 | 15 |

壹、赴大陸旅遊背景說明：

政府自民國七十六年十一月開放國人赴大陸探親、探病與奔喪，但未開放大陸地區觀光，故由臺赴大陸探親旅遊盛行，旅行業積極開發此一市場；而中國大陸在一九七八年因改革開放而正式開展旅遊業，由於當時大陸觀光設施不足與服務欠佳，主要以老兵探親為主，一九八五年後前往投資、學術交流訪問開始增加，觀光活動多與上述活動搭配，至一九九〇年代臺灣前往大陸人數遽增，大陸積極發展旅遊產業吸引台灣人士，加上兩岸間語言相通，飲食習慣相同，對歷史文物有共鳴，近年前往大陸旅遊形成熱門風氣，年齡層自高年齡向中、青年齡發展，旅遊型態自團體旅遊走向半自助旅行、自助旅行、深度旅遊、使大陸在旅客匯收上大量增加。

民國九十一年我國的出國人數為 7,507,247 人次，赴香港為 2,582,837 人次，赴澳門為 1,273,644 人次，同年來臺的人數為 2,726,366 人次，香港、澳門來臺的人數為 435,080 人次，較九十年成長 10.82%；香港九十一年的出境人數為 64,540,132 人次，成長率為 5.6%，若扣除赴大陸及澳門之出境人次為負成長 1.87%，由此得知香港赴大陸旅遊高達 55,648,363 人次，成長率佔 7%。

貳、開放大陸地區人民來臺從事旅遊活動情形：

為因應兩岸新情勢及活絡國內旅遊市場，依據「臺灣地區與大陸地區人民關係條例」第十六條第一項「大陸地區人民得申請來臺從事觀光活動，其辦法由主管機關定之。」之規定，由行政院大陸委員會會同內政部、國家安全局及交通部等相關機關依據經發會「在考量國家安全前提下，採總量管制方式，完善配套管理措施，建立安全事項之通報及緊急事故之處理機制。」、「與大陸方面協商相關問題與實施時機。」「必要時以試驗方式先行推動。」等共識，推動「開放大陸地區人民來臺從事觀光活動」政策，採取「限額開放」、「團進團出」、「完整配套」、「安全管理」等方式進行。

行政院於九十年十一月二十三日院會通過行政院大陸委員會研擬之「開放大陸地區人民來臺觀光推動方案」，嗣後交通部為配合推動此項方案，與內政部於九十年十二月十日會銜發布「大陸地區人民來臺從事觀光活動許可辦法」，並自九十一年一月一日起開放第三類：「赴國外留學或旅居國外取得當地永久居留權之大陸地區人民」來臺觀光；又自九十一年五月十日起擴大開放對象至第二類：「赴國外旅遊或商務考察轉來台灣觀光之大陸地區人民」及放寬第三類對象之限制：「除赴國外留學及旅居國外取得永久居留權之大陸地區人民

之外，亦准許旅居國外包括港澳地區四年以上且領有工作證明之大陸地區人民及其隨行之配偶及直系親屬」來臺觀光。

內政部九十一年六月十二日實施「香港澳門居民進入臺灣地區及居留定居許可辦法」第九條修正案，放寬港澳居民申請臨時入境停留十四天（即落地簽證）的對象，在香港、澳門出生的港澳居民，第一次到臺灣旅遊可以落地簽證辦理。並簡化港澳居民申請落地簽證辦理通關查驗時，均可持有效期間六個月以上之香港或澳門護照及訂妥機船位之回程或離境機船票辦理，且簡化申請表格及免貼照片。依來臺旅客市場狀況九十一年港澳旅客較九十年成長 10.82%，顯示免簽證措施促使來臺旅客成長效果。

參、考察行程紀要

為了解大陸地區旅遊業務及香港特區旅遊情形，自十二月十六日至十二月二十二日參加旅遊團於大陸旅遊，十二月二十三日至十二月二十五日於香港特區作個別旅遊，考察行程紀要臚列如下：

| 日期 | 主要行程內容 |
|---------|---|
| 十二月十六日 | 台北經香港轉機抵達上海隨即參觀「豫園」及上海經貿、金融、航運等機構之集中地——「上海外灘」。 |
| 十二月十七日 | 參觀上海「玉佛寺」。下午驅車至「角直」，（距蘇州十八公里為古代歷史名鎮），以古橋、古街、古寺著名，下午驅車至無錫。 |
| 十二月十八日 | 上午參觀無錫的鼈頭渚——為觀賞太湖之絕佳處。下午前往南京。 |
| 十二月十九日 | 上午參觀「玄武湖」及「長江大橋」。下午搭車往蘇州——中國魚米之鄉。 |
| 十二月二十日 | 上午參觀「寒山寺」與「虎丘」蘇州著名的園林。下午搭車往杭州。 |
| 十二月二十一日 | 參觀我國著名古剎「靈隱寺」，下午搭乘遊艇瀏覽煙雨濛濛之西湖。 |

- 十二月二十二日 上午觀賞西湖與錢塘江間有「天下第三泉」之稱的「虎跑泉」。下午搭機赴香港之九龍。
- 十二月二十三日 上午自九龍搭乘渡輪到香港，渡輪費一趟約新台幣 8.5 元，為民眾最愛之交通工具。
下午到太平山頂參觀香港全景。
- 十二月二十四日 參觀九龍地區風景區，夜間耶誕節燈飾參觀人潮之踴擠可比美「台灣燈節」。
- 十二月二十五日 上午赴「調景嶺」參觀，已一掃貧民窟形象，四十餘層高樓大廈聳立四處。下午搭機返抵台北。

肆、大陸景點簡介：

- 一、大陸積極建設交通運輸，高樓大廈比比皆是，二〇〇六年環球影城在上海地區開館，二〇一〇年將於上海辦理世界博覽會，以展覽促進觀光繁榮地方。一九九一年上海南浦大橋通車，自浦東至浦西之引橋設計為造型獨特之圓環形，主要目的節省土地用地，避免拆遷太多建築物，同時黃浦江（江長400公尺、深約6公尺）江邊遷移工業區後，規劃為觀光河，行駛遊艇。

上海具有新舊並立的景點，在摩登多變的風貌，尤以「東方明珠塔」、外灘觀光隧道為熱門景點，「東方明珠塔」於上海黃浦江畔，一九九一年七月三十日動工，一九九四年十月一日建成，塔高468公尺，為亞洲第一、世界第三高塔；設計者富於幻想地將11個大小不一、高低錯落的球體從蔚藍的天空中串聯至如茵的綠色草地上，而兩顆紅寶石般晶瑩奪目的巨大球體被高高托起渾然一體，創造了「大珠小珠落玉盤」的意境。「東方明珠塔」集觀光、餐飲、購物、娛樂、廣播、電視發射為一體，已成為上海市市標建築和旅遊熱門景點之一。

上海蘇州河經過五年整治，目標全線已達景觀水的標準，未來蘇州河兩岸還將規劃成濱河綠色走廊，成為上海市民休閒觀光和旅遊的天然花園。

- 二、為維護空氣避免污染，交通方面逐漸淘汰摩托車，採高價位政策，一部機車須人民幣 12,000 元（約新台幣五萬元）且限制行駛路段，另自二〇〇三年起車身不足 8 公尺的車禁止上路，淘汰中型汽車，以使交通暢通。新開發「磁浮列車」七分鐘跑 31 公里。
- 三、無錫為中國四大米市之一，具有觀光發展潛力，景點特色有古蹟、自然風景及太湖，太湖為四大淡水湖之一，南北長 68 公里，東西寬 56 公里，面積約 2,200 平方公尺，俗稱太湖三白為白蝦、銀魚及白色小魚，無錫三寶：太湖淡水珍珠、宜興的紫砂壺（因土中含鐵製成之壺，敲之含有金屬之音）、惠山的泥人。
- 四、無錫近年推鼇頭渚景點，是一座天然半島的綠樹叢中亭、堂、樓、怪石、小橋散落其中，亦是觀賞太湖絕佳處。另一古典園林「寄暢園」在古華山門之西北，園林雖小但布置精緻全園西部以假山樹木為主，東部以狹長水池綿匯連漪為中心成為一幅絕妙天然圖畫。
- 五、角直位於蘇州城東 18 公里，有 2500 年歷史，距上海約 70 至 80 公里，路程約一個半小時，屬蘇州四大歷史文化名鎮之一，曾被譽為「神州水鄉第一鎮」以古

橋、古街、古寺著名，甬直一條河流古時為交通工具，有「家家車外泊舟船」、「三步跨兩橋」之說，為古代吳、越二國之吳宮舊地，保有古代羅漢塑像及農家搥米之農具，目前觀光客可坐水上人家撐船遊甬直，體驗古人生活環境，當地政府旅遊單位亦積極建設景點，希望吸引觀光客。

六、南京是中國七大古都之一，三面環水一面倚山係歷史上兵家重鎮，亦為江蘇省省，距無錫約 200 公里，中山陵，國父孫中山先生陵墓，是觀光客必遊之地，自正門走 392 級石階抵達祭堂，莊嚴肅目、背靠巍峨山峰，布局嚴謹、氣象雄偉，據聞係國父生前特別指定長留之處。

南京交通方面興建地鐵，預計五年完成，改造六朝古都老城區，預計十年後建立國際級都市。目前市區道路紅綠燈有顯示倒數計秒外，於十字路口黃線地下設有電子感應線，當車輛超過黃線，立即照相罰款。此項設施扼止違規收效頗大。

南京「長江大橋」於一九六〇年興建，一九六八年完工，為近代中國最長的一座公路、鐵路兩用雙層橋，長江浩蕩磅礴的氣勢，大橋的宏偉雄姿，屬中國人足以傲世自建之大橋。長江大橋公路橋 4.5 公里、

鐵路橋 6.7 公里，縮短長江南北交通時間（以往過橋 3 小時現在只需 2 分鐘）。

七、蘇州是魚米之鄉，蘇州風光以眾多的庭院園林著稱於世，園林石景以瘦、透、漏、皺、醜著名，蘇州有名景點之「寒山寺」，因唐代詩人張繼的「楓橋夜泊」詩：「月落烏啼霜滿天，江楓漁火對愁眠。姑蘇城外寒山寺，夜半鐘聲到客船。」使得「寒山寺」名揚天下，成為著名的參觀景點。

八、古諺：「上有天堂、下有蘇杭」，杭州西湖原有十景：蘇堤春曉、柳浪聞鶯、花港觀魚、曲院風荷、雙峰插雲、三潭印月、平湖秋月、雷峰夕照、南屏晚鐘、斷橋殘雪。目前西湖新十景為黃龍吐翠、龍井問茶、虎抱夢泉、九溪烟樹、雲竹徑、寶石流霞、阮墩環碧、吳山天鳳、玉皇飛雲、滿隴桂雨。

杭州西湖聞名中外，西湖整治污泥，每年挖的污泥可出售三億人民幣，西湖與錢塘江地下已通，錢塘江可調節西湖之水位。民族英雄岳飛是南宋抗金名將，葬於西湖畔，目前岳王廟為杭州觀光景點。

「靈隱寺」為中國古剎是東晉成帝時建立，民俗流傳遊戲人間之濟公在此出家，留下家戶喻曉勸人向善故事。另外於西湖與錢塘江間大慈山下有「天下第三泉」之虎跑泉。

伍、大陸旅遊市場現況：

- 一、香港自二〇〇二年一月取消大陸赴港人數限制後，到香港人數一至九月上升 47.6%。據香港旅遊發展局依香港入境事務處統計二〇〇二年一至九月香港居民出遊大陸佔總出港人數 85.8%，赴澳門者佔 6.6%，赴泰國者佔 0.9%，赴日本者佔 0.8%，赴臺灣者佔 0.8%。
- 二、香港人習慣事先安排年度旅遊計劃，每年選擇近距離之處旅遊，以低消費高品質為訴求，依二〇〇二年扣除大陸、澳門外，只有 7.5%至其他國家，依序為泰國、日本、臺灣，旅客費用比較，以四天三夜遊程：赴日本港幣 2,200，赴曼谷五天港幣 999，赴上海港幣 2,100；赴台北四天港幣 2,099，各旅行社就遊程食、宿及機票均已降價促銷。香港人旅遊考量飛機班次多、渡假地點多、住旅館價格及物價便宜。
- 三、觀光業已成為世界各國最重要的發展項目之一，會議與獎勵旅遊對業者言效益高，更是各國觀光單位推展旅遊觀光之重點之一。依據香港旅遊局調查，海外旅遊是最受企業員工及經銷商歡迎的獎勵方式，其中以汽車業、保險業、直銷、藥廠、通訊與高科技產業站最大宗；香港旅遊局編輯「獎勵旅

遊操作手冊」，針對飯店、會議場地之選擇與風景區行程作整體規劃。香港旅遊局台灣區處長黃莉惠表示，獎勵與會議旅遊將是其長遠推動計畫，如搭配2005年迪士尼完工後絕對更有賣點。香港旅遊發展局以「最專業的獎勵旅遊支援」、「最經濟合理的旅遊預算」、「最豐富多姿的旅遊資源」、「最新奇有趣的多元創意」積極配合同業創造最佳的商機。

- 四、大陸各省積極推動觀光，每月平均有一省份到香港辦理推廣說明會，均投入龐大行銷費用，香港至大陸旅遊消費在100元美金內即可享受五星級待遇，同時香港人赴大陸不須另外申請簽證（只須持回鄉卡即可），簡化手續吸引觀光客。
- 五、二〇〇二年大陸旅遊風氣銳不可當，尤其東南亞旅遊暫呈停滯不前現象，取而代之的是大陸旅遊將延續今年強勁氣勢。 台
- 灣旅客進入大陸旅遊人次占出國旅遊人次1/3以上，由於大陸市場龐大，多數業者以價格導向，故普遍缺乏「創造力」與「競爭力」，部分業者則組成PAK，包裝一年四季皆可經營之創意行程，期盼定位在高品質低價位的旅遊風貌。

六、在中國大陸旅客市場許多路線進入如南線市場狀況之時，操作上需要買人頭費、衝購物量等，市場以低價位作導向，成本回歸原點，甚至將調高餐飲標準，使旅客可享受更精緻的美味餐食。另外大陸國民旅遊市場借電腦作業流程，提供舒適、精緻行程及經急救訓練之領隊，大陸各省間旅遊考察的人次急速上升。旅行社亦推出高品質、單點深入的旅遊產品，例如冬季絲路、西安深度遊、九寨溝、東北、陝西等產品，讓大陸旅遊市場更為蓬勃。

陸、感想與建議：

- 一、香港政、經敏感度高，對大陸依存度愈來愈高，台灣旅行業須開發潛在客源，臺灣旅遊商品必須與之區隔，旅遊業應預防低價位遊程，使旅遊品質低落，影響香港旅客重遊台灣之意願。
- 二、香港人訪台多以台北、高雄市附近旅遊，尤其台北市捷運交通似香港地鐵，便利性頗受歡迎，相對遊程較無變化。旅行社因利潤降低收益減少，針對行銷廣告相對減少，更勿庸開發新遊程，降低了臺灣吸引力。
- 三、大陸來台人士遊程多為七至十天環島一週，許多大陸公部門五十歲屆齡退休人員希望到臺一遊，臺灣旅遊業界宜針對退休人員、都市及農村富農、或年輕族群作市場區隔，均應有配套遊程，避免使旅遊遠景黯淡。
- 四、大陸流行「北京看牆頭、西安看墳頭、蘇州看橋頭、杭州看樹頭、南京看石頭」，語中點出各地獨特觀光景點如長城、兵馬俑、小橋、古樹、園林、奇石景觀等。綜觀大陸藉古代遺留之自然景

觀、文化資產作為觀光資源吸引世界各國觀光客。

大陸各旅遊局訓練之導遊均對當地名勝古蹟如數家珍、風景點之歷史人文典故倒背如流，地方特產促銷均以自然健康為主，強調當地未來觀光遠景，值得借鏡。

五、九十一年我國赴香港、澳門達 3,856,481 人次，超過出國人數二分之一，大陸已成為臺灣民眾旅遊之熱門地區，故在大陸的權益保障尤須注重，現階段國人赴大陸旅遊應避免之風險包含（一）車船機位超賣與延誤（二）行程隨時變更（三）每天帶到特產店購物（四）旅遊安全。



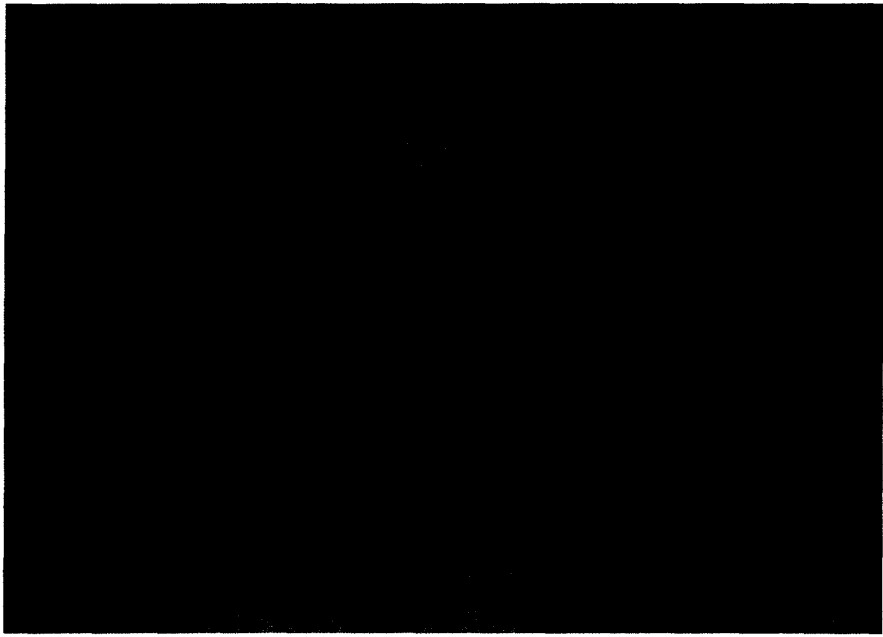
南京中山陵



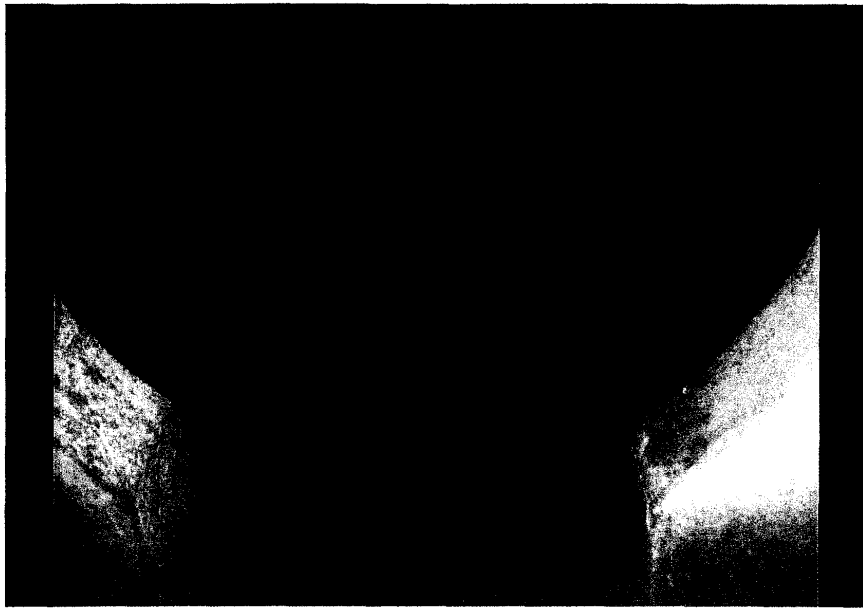
長江大橋 (公路鐵路雙層橋)



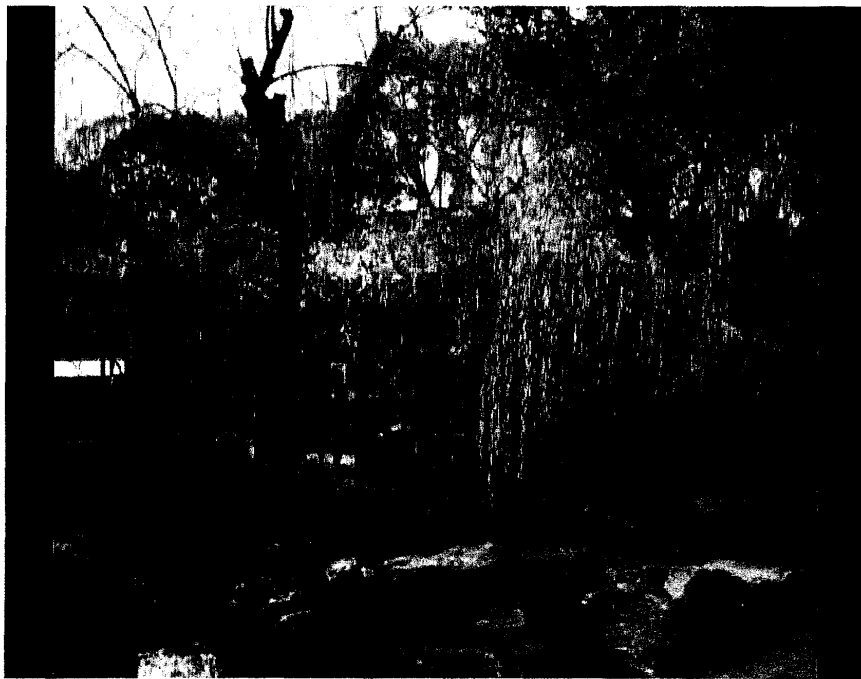
江南中式庭園



角直 地陪解說員



公園人行道 地面圖案



中國庭園